

Chèna Papa

Tot' allâvè tru bin, hô-lé, pa hou montagnè
l'outon chè ch' irè teri pri
na vouêrba dè rèpoú, po lè dzin, po lè bagnè
ti poyi dè mitin, chimblyâvè ch'annonthi
D'avô, po tottè hou campagnè,
trè dzoua dè tin, tityan martyi !
è l'chèna l'y avê, c'min prà dè payjan
è lou dodzè-thin bà le chyô, dè dou'a trè j'an ...

Tout allait trop bien, là-haut, par ces montagnes. L'automne s'était rapproché. Un moment de relâche, pour gens et bêtes ayant alpié de moitié, semblait s'annoncer. Au Bas, pour toutes les campagnes environnantes, trois jours durant, c'était marché ! Comme beaucoup de paysans, le père y avait exposé parmi douze cent autres, son taureau de trois ans ...

Ma chti d'mîcro matin : la tyînta crèjenâye !
pî tyè'on èlyúdzô chu na dzà !
Chu le tron dou Bouneú, l'a fê, d'oun ècotâye
chin na tsanhlya dè chan, na tsîffra dou mâlà !
Chutya, la Mouâ ch'è roubatâye
dèjjo ha bovèya dè ba
è vèva, l'a léchî, c'min d'on cou dè talyin
ha mér, rè imbarachya, d'ondzè j'infan valyin !

Mais ce mercredi matin, quelle fracassée ! L'éclair a frappé sur la forêt. Sur le tronc du bonheur, d'une seule ébranchée, sans même une giclée de sang, une marque du malheur ! Habile, la Mort a fait un roulé-boulé sous le taureau en train de saillir et c'est veuve qu'elle a laissée, alors enceinte du douzième, cette mère, enceinte encore une fois, d'onze autres enfants vaillants !

Ouê, chèna mô conyú : t'i modâ bin tru rîdo
chin tsavounâ nè tè bî j'an, nè chi tsô-tin
A chyâ, a dou, è a tra-vunyi , dèjj hou rupîto
la dona è tè, vo j'i pâ j'ou tyè dou bon tin !
Contin ou pâ, nyon povî dre : Ora, m'achîto !
Ma lè mâlà ch'annonthon pâ c'min hou pou-tin
èhlyêton p'fê tyè on cou dè bije ou na rochya !
arrouvon dinche, è plyêquon pâ c'min na motya !

Oh, senior mal connu : tu t'es en allé bien trop vite sans mener à chef, ni tes beaux ans, ni ce chaud-temps-là ! Et à suer à deux et à tirailler sous ces rochers, cette maîtresse de la famille et toi, vous n'avez pas eu que du bon temps. Contents ou pas, personne ne pouvait dire : maintenant, je m'assieds ! Mais les malheurs ne s'annoncent pas comme du mauvais temps : ils éclatent plus fort qu'un coup de bise ou qu'une de ces rossées de pluie : ils arrivent comme cela et ne cessent pas comme une bonne mouchée !

La Mouâ no chouê tré-ti : fâ pâ ca d'on ... tsèvéthro
no j'an bi, ti cudyi ètsappâ :
l'bi dzoua qu'no fâ a tsanhlyâ c'min dou bourrin chu'on îthro
No j'a vúto accouêthrâ, châ yô no j'avî bâ :
banguêyè pâ c'min hou j'applyê dè viy bouí-tsâthro
quan l'è apri no tsêrrèyi on dè hou vâ !
Chèna, achyin :
l'a dza l'pitro hô pa chu Vo
chi bà to drê !
Bramâ ?
Ma tyè,yú, qu' dza
« l'è to » !

La Mort, elle nous suit tous : elle ne fait pas cas d'un simple chevêtre. Nous avons beau, tous essayer d'y échapper : le beau jour où elle nous fait gicler comme de la bourre de foin sur un aître de grange, elle sait, où nous écraser, sous son poids et où nous avoir en bas .Quand elle est après le charrier, un de ces cercueils drôles de vase, elle ne trébuche pas comme là-bas, ces vieux bœufs-châtrés qu'on attelle ! Mais attention, Sénior de père : il a déjà le poitrail en haut par sur vos épaules ce bœuf, tout droit sur ses jarrets ! Bramer, mais quoi, vu que déjà, « c'est Terminé »!